



Il tempo non passa,
siamo noi che passiamo.
Ce n'est pas le temps qui passe,
c'est nous qui passons.

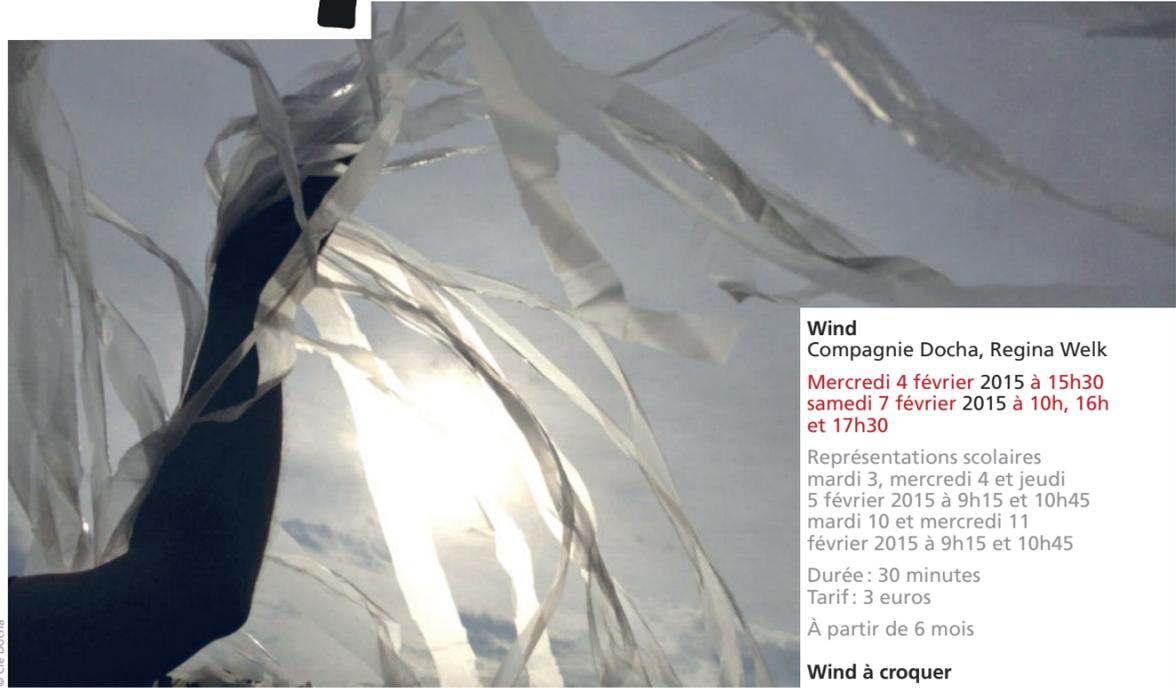
Jolis mômes

C'est un condensé de propositions pour les enfants et leur famille, que nous proposons en ce début février. **IL Y AURA** une chorégraphie ludique et virtuose, une miniature sonore et une rêverie sur le vent, ainsi qu'un repas pensé tout spécialement pour des enfants et des parents. Attention, chacune de ces propositions s'adresse à des enfants d'âges différents.



Il nous a semblé difficile pour ce numéro de *Sillage* de faire comme si rien ne s'était passé en janvier 2015. Des personnes sont tombées sous les balles, les unes pour leur confession supposée, les autres pour leur liberté d'esprit. Une part de nous s'est nourrie de cette aventure éditoriale que fut *Charlie Hebdo*, sous la houlette de Cavanna (surtout ne jamais oublier Cavanna) et des autres. Comment être Charlie dans ce journal? Nous avons fait mille tentatives. Nous avons projeté une couverture de *Sillage* (elle est juste au-dessus). Nous avons tenté une autre couverture avec ces mots d'Aragon: *Contre le chant majeur la balle que peut-elle?* (elle est juste au-dessous). Nous avons essayé de relier à nos contenus un dessin de chacun des disparus à chaque page. Et quelque chose sonnait faux. Finalement, nous avons joué la carte de la sobriété. Il reste tout de même les quelques couvertures auxquelles vous avez échappé et Cavanna qui raconte *Charlie Hebdo*. Et notre meurtrissure. Nous sommes *Sillage*, après tout.

Francis Peduzzi



© Eric Docha

Wind
Compagnie Docha, Regina Welk

Mercredi 4 février 2015 à 15h30
samedi 7 février 2015 à 10h, 16h et 17h30

Représentations scolaires
mardi 3, mercredi 4 et jeudi 5 février 2015 à 9h15 et 10h45
mardi 10 et mercredi 11 février 2015 à 9h15 et 10h45

Durée : 30 minutes
Tarif : 3 euros

À partir de 6 mois

Wind à croquer

Vendredi 6 février 2015 à 19h
dimanche 8 février 2015 à 12h

À partir de 5 ans

Repas -12 ans : 9 euros
Repas adulte : 14 euros

R Premiers pas d'un spectacle sensoriel qui s'adresse aux tout-petits. Au commencement, il y a la respiration, le souffle et la vie. Une douceur pour les yeux et les oreilles, le nez et la peau. Ou voir comment les choses prennent l'air, prennent forme. **RENDRE** l'invisible visible. Insuffler la vie...



© Eric Sneed

Un rituel, un langage inventé comme une confidence. Un rendez-vous exotique.

E SPACE DE SÉRÉNITÉ à partager avec les plus petits d'entre nous. Un moment suspendu d'écoute et de contemplation pour entrer dans la matière du son, dans l'espace des résonances.

Kernel
Philippe Foch, Brigitte Lallier-Maisonneuve
Samedi 7 février 2015 à 10h15, 11h15 et 16h30
dimanche 8 février 2015 à 11h et 16h
Représentations scolaires
vendredi 6 février 2015 à 9h15, 10h et 10h45
lundi 9 et mardi 10 février 2015 à 9h30 et 10h30
Durée : 20 minutes
Tarif : 3 euros
À partir de 6 mois



© Guy Dellahaye

A Je pense souvent à présenter certaines formes chorégraphiques à des regards d'enfants. Je me dis d'ailleurs que tous mes spectacles peuvent être vus par des enfants. **VEC LA COMPAGNIE**, je me souviens d'avoir improvisé à partir de *Mammame* pour une matinée scolaire. Ce fut incroyable de jeux d'esprits et de particularités révélées. La durée, le ton, le rythme, l'accroche des séquences étaient différents. C'est cette expérience que j'aimerais renouveler en l'organisant et en proposant aujourd'hui *L'enfance de Mammame*.

Jean-Claude Gallotta



L'enfance de Mammame
Jean-Claude Gallotta
Samedi 7 février 2015 à 15h et 19h30
Représentations scolaires
vendredi 6 février 2015 à 10h15 et 14h30
Durée : 45 minutes
Tarif : 6 euros
À partir de 6 ans

Une
Le beau regard pensif de Paola Berselli du Teatro delle ariette. Ce mois-ci, je suis Paola, je suis Macha, je suis Regina, je suis Philippe, je suis Brigitte, je suis Jean-Claude, je suis Stefano, je suis Maurizio, je suis Jacques, je suis Hervée, je suis Mourad. Bref, je suis Charlie.

Doute
Nous avons accueilli cette année encore, le mercredi 10 décembre dernier, *Le village de Noël*. Rappelons ici que le Channel confie avec plaisir ses locaux aux associations mais qu'il n'en est pas l'organisateur. C'est sympathique, des centaines d'enfants et d'adultes déambulent dans le site, mais comment dire...

Rengaine
Eh bien, les organisateurs diffusent de la musique dans la cour. Et comme les ondes se propagent facilement au Channel, c'est un peu comme si les haut-parleurs étaient installés dans les bureaux. Alors à la dixième diffusion en boucle de Tino Rossi et de son *Petit papa Noël*, vous vient l'envie de hurler que le père Noël est, vraiment, une ordure.

Pardon
Nous espérons, à travers la brève qui précède, n'avoir offensé personne. Et surtout pas les Corses. Par les temps qui courent, la méfiance s'impose. De toute façon, il nous étonnerait que les Corses lisent *Sillage* et ceux que nous connaissons (il y a quelques lecteurs de *Sillage* sur l'île) ont beaucoup d'humour.

Principe
En tout cas, ce journal essaie d'être respectueux. Et le respect (étymologiquement, *tenir à distance*), c'est comme la pertinence. Il y a aussi quelquefois nécessité du contraire. Le respect suppose un rien d'irrespect comme la pertinence suppose l'impertinence. Ceci dit, ce n'est pas ici que nous allons blasphémer les profètes.

On dirait le sud...

L Pour le Teatro delle ariette, le théâtre s'entend comme un rituel où le lien avec la nourriture produit depuis toujours un moment de partage avec les spectateurs. **LEUR NOUVEL opus s'inscrit dans cette même veine et en écho de la découverte du roman d'Albert Camus, L'étranger.** L'empathie que cette compagnie sait créer avec le spectateur a cette fois la valeur ajoutée du filtre littéraire. Du théâtre entre amis.



© Giovanni Battista Parente

Ticket

Le Channel accueillera les 2 et 3 février 2015 la 18^e édition du forum Sirius et une centaine de professionnels venus de toute la France. Sirius est le nom du logiciel de billetterie pour le spectacle vivant. Le Channel a adopté ce logiciel. À votre avis, pourquoi connaissons-nous si bien vos réservations de spectacle ?

Ponctualité

Petit retard, d'un mois exactement, pour l'envoi des *Carnets du Channel* avec Bartabas. Nous avons tout fait pour vous permettre de les lire durant les fêtes. Mais notre imprimeur ne nous ayant pas rendu un travail satisfaisant, nous lui avons demandé de recommencer l'impression. Voilà. Vous savez tout.

Souffle

Pour ce qui est du vent, celui-ci fait feu de tout bois. Il a réussi à arracher les fixations de la sphère construite par l'atelier *Dans le vert de tes yeux* (angle gauche du site du Channel). Celle-ci s'est affaissée sur elle-même. Résultat : tout est (presque) à refaire.

Azimuts

Il faut toutefois louer son impartialité. Les rafales ont également effondré le mur de fer et de barbelés, que certains appellent *mur de la honte*, au port de Calais. Faut dire, à près de 160 km/h, ça souffle. Alors ? Je suis Éole ou je ne suis pas Éole ?

Mouvement

Des départs, des arrivées, ça bouge dans l'équipe du Channel. Pour les départs, Julie Garrigue en janvier pour un congé sabbatique et qui nous reviendra bientôt. Et Béatrice Baldys en février, qui va se consacrer à la compagnie Les petites boîtes et à l'action culturelle en milieu rural. *Good luck.*

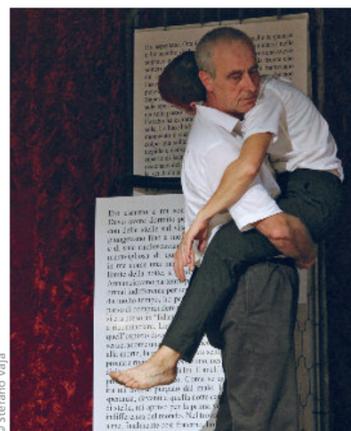
Ascension

Pour les remplacer, Magali Gaudubois, nous l'avons déjà écrit. Et Mathilde Thomas, qui fut elle aussi stagiaire au Channel, arrivera à la fin du mois de février. Nous en sommes ravis. Comme quoi, l'une comme l'autre ont bien fait de venir en stage au Channel. C'est manifestement bien plus efficace qu'un entretien d'embauche.

C E SPECTACLE est une petite odysée personnelle faite de rencontres, de découvertes, de défaites et de voyages, de Bologne à la France et de la France à la Méditerranée, à l'Espagne, à l'Algérie. C'est une histoire de formation, celle d'un jeune homme parti d'Italie à dix-sept ans, en 1978, à la découverte de la France, accueilli par une famille de réfugiés républicains espagnols passés par l'Algérie. Ce jeune homme, c'était moi qui découvrais en un été l'amour et cinquante ans de culture et d'histoire de la Méditerranée, mêlant l'Italie des années de plomb, à l'Espagne de la guerre civile puis à la dictature de Franco, à l'Algérie coloniale puis en guerre pour son indépendance.

La rencontre de l'amour m'a ouvert les chemins de la connaissance, m'a fait manger pour la première fois le couscous et fait découvrir *L'étranger* d'Albert Camus, un livre qui a changé ma vie et m'a mis face à l'éternel conflit entre l'homme naturel et l'homme social.

STEFANO Pasquini, Teatro delle ariette



© Stefano Vaja

Teatro naturale ?

Io, il couscous e Albert Camus

Théâtre naturel ?

Moi, le couscous et Albert Camus

Teatro delle ariette

Mardi 10, mercredi 11, jeudi 12, vendredi 13 et samedi 14 février 2015 à 19h30

dimanche 15 février 2015 à 12h

Durée : 1h30

Tarif : 6 euros

À partir de 12 ans

Codes secrets

A Si vous voulez vous repérer dans le programme de *Libertés de séjour*, si vous voulez comprendre ce qui vous attend, si vous aimez les devinettes ou les jeux de piste, c'est peu dire que votre présence nous paraît importante ce soir-là. **ALLEZ, quelques titres de spectacle, rien que pour vous donner une idée : GRKR, TU1A, CHT.** Allez vous débrouiller avec ça. Quelques clés vous seront délivrées ce soir-là et cette présentation sera à la mode Unité, avec les doses d'humour et de douces provocations requises.



© Rodrigo Acuna Bravo

Actualité

Jacques Livchine, metteur en songe du Théâtre de l'unité, écrit toujours des petits mots pleins d'esprit et de subtilité. Il appelle ça des *griffonneries*. L'histoire de *Charlie Hebdo* l'a évidemment incité à écrire deux ou trois petites choses. Vous pouvez les retrouver sur notre site internet, rubrique *Fourre-tout*.

Inconnue

Pour les prochains *Libertés de séjour*, il vous faudra donc être un peu aventuriers. Aventuriers parce que choisir un spectacle annoncé sous un nom de code aussi mystérieux relève du goût de l'aventure. Vous connaissant, vous allez jouer le jeu et adorer ça.

Cinéma

Et puis vous verrez, pour certains spectacles, nous vous indiquerons de prendre des bottes, des pulls, des vêtements de pluie. Des aventuriers à la Indiana Jones, quoi. Au cas où... Parce qu'à Calais, le froid, le vent, la pluie, c'est tout de même extrêmement rare.

Imprudence

Il nous arrive de nous précipiter. Nous annonçons *Feux d'hiver* en 2015. Nous avons sans doute écrit trop vite. Alors 2015, 2016, 2017 ? Nous verrons. Mais nous ne prendrons pas le risque de ne pas être à la hauteur des attentes que nous sentons considérables.

Tristesse

Pour la première fois depuis bien longtemps, il nous a été impossible d'accueillir la totalité d'une liste d'attente. Ce fut pour *Othello*, de Laika, pour la représentation du dimanche. Plus de vingt-cinq personnes étaient inscrites avec une jauge du spectacle, sous tente militaire, de soixante-dix personnes. Nous avons réussi à satisfaire quatre-vingt-six personnes, mais il n'y avait plus un seul centimètre carré de libre.

P OUR LES *Libertés de séjour* avec le Théâtre de l'unité, trois axes principaux : la Franche-Comté, l'utopie, la serendipity (sérendipité).

Vous ne saurez jamais ce que vous allez voir.

La sérendipité, c'est que vous ne saurez rien.

L'aléatoire sera votre seul guide.

Vous ne saurez rien de ce qui se trame dans la cour du Channel avant l'ouverture du vendredi 13 mars 2015.

Car la grande cour du Channel va être transformée, il y aura à voir, à sentir, à entendre et à être étonné.

Une expérience à vivre.

L'Unité, c'est toujours autre chose !

Jacques Livchine, metteur en songes

Présentation et règle du jeu
Libertés de séjour
par le Théâtre de l'unité

Samedi 14 février 2015 à 18h

Durée : 1h30

Entrée libre, réservation conseillée

Ouverture de la billetterie
Libertés de séjour

Dimanche 15 février 2015 à 10h

Quatre boules de cuir

Un quatuor à cordes.
Un ring stylisé.
Un ballet de gants de boxe pour commencer.
De la boxe sans coups portés ou presque, mais dansée.
De la danse hip-hop de belle facture, mais en combat régulier.
La présence du quatuor Debussy rajoute à la force du propos.
Voici donc un spectacle revitalisant.
E T NOUS revitaliser, nous en avons bien besoin.



LA BOXE, c'est déjà de la danse.
C'est ce qui m'a frappé lorsqu'adolescent, j'ai découvert le hip-hop après de nombreuses années de pratique des arts martiaux.
Si l'une est assimilée à la violence, l'autre est synonyme de légèreté.
Du ring à la scène, du gong au lever de rideau, de l'arbitre au regard des critiques, les similitudes me paraissent évidentes et nombreuses.
La danse tout comme la pratique d'un art martial nécessite labeur, sueur et efforts non comptés.
Dans ces deux univers, l'interprète se met en jeu, il subit la même mise en abîme, face à son adversaire ou face au regard d'un public.
La mise en danger, ce regard de l'autre, le saut dans l'inconnu et finalement la bataille que chacun mène avec soi-même, sont moteurs [...]
J'ai l'envie aujourd'hui de retrouver ces sensations, ces moments de lâcher-prise.
De la boxe à la danse, comme une pirouette.

Mourad Merzouki

À tous les enseignants du second degré (collège et lycée)

Céline Pichonneau, enseignante missionnée, fixe un rendez-vous autour du spectacle *Boxe boxe*.
Au programme : atelier de pratique, présence aux répétitions et temps de discussion sur les pistes pédagogiques possibles.

Mercredi 18 février 2015 de 16h30 à 19h

Gratuit, sur inscription auprès du Channel

Boxe boxe
Compagnie Käfig,
le Quatuor Debussy

Mardi 17 et mercredi 18 février 2015 à 20h

Durée : 1h05
Tarif : 6 euros

À partir de 7 ans

Du côté de la librairie

Du mardi au samedi de 10h à 19h et les soirs de spectacle

À la lisière des mots, les mailles
Tricotage (oui, avec de la laine) et papotage, et vice versa

Samedi 7 février 2015 à 16h
Dès 7 ans, du parfait débutant à l'expert
Entrée libre

Les vendredis de la philo
Animé par Aurélie Mériaux
Le thème de ce mois : la méchanceté. Inspiré par *La méchanceté*, *question de caractère*, le livre d'Adèle Van Reeth et Michaël Foessel, édition Plon-France Culture

Vendredi 20 février 2015 à 18h30
Entrée libre

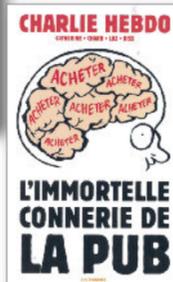
La parenthèse du mardi
Rencontre autour des lectures de la rentrée littéraire de janvier, *Entre amis*, Amos Oz, édition Folio, et *Pietra Viva*, Léonor de Récondo, édition Points

Mardi 24 février 2015 à 18h30
Entrée libre

Quelques suggestions
Une sélection de quelques ouvrages proposés par vos libraires :

Un membre de la famille, Russell Banks
Dixit nos libraires, un chef-d'œuvre.

Et bien sûr tous les livres de la galaxie Charlie...



La cuisine des livres

Douceurs et confiseries, Anne Rigg, Prat éditions, sera ce mois-ci le thème de l'atelier-dégustation.
Chocolat, caramels, guimauve, nougats...
Ce mois-ci, je suis gourmand.



Atelier-dégustation animé par Alain Moitel et Marion Chatelin

Samedi 14 février 2015 de 9h30 à 11h30

20 euros par personne
Réservation à partir du mardi 3 février 2015 sur place aux grandes Tables ou par téléphone au 03 21 35 30 11
Réservation effective après règlement

Organisé par La Librairie et les grandes Tables du Channel

Du côté des grandes Tables

Bistrot et restaurant ouverts tous les midis, les vendredis soir, les samedis soir et les soirs de spectacle

Restaurant en pause le lundi midi

Pour fêter la Saint-Valentin :

Le menu

Apéritif
À bulles

Entrée
Saint-Jacques, clémentines

Crustacé
Lasagne de crabe, ciboulette et mimolette vieille

Viande
Aiguillettes de canard, mille-feuille de céleri, noisette et citron

Dessert
Pavlova, fruits exotiques et chocolat

45 euros avec 3 verres de vin, eau et café

Samedi 14 février 2015 à partir de 19h

Ce soir-là, menu unique au restaurant (le bistrot fonctionne normalement)
Réservations auprès des grandes Tables, sur place ou au 03 21 35 30 11



Musique au bistrot



La musique du groupe Majâz (composé d'Amandine Malbaut, Romain Béhague, Vincent Scotté, Antoine Bultel, Alexandre Dubois) est une fusion de jazz, de bossa-nova, de rumba flamenca et de groove.

Des univers latins variés, du Brésil à l'Espagne.
De Paco De Lucia, Chick Corea ou encore de Baden Powell, à leurs propres compositions empreintes de mélodies métissées et de rythmes endiablés.

Majâz
Jazz-fusion-latino

Dimanche 22 février 2015 à 17h

Durée : 1h
Entrée libre

Le Channel

Scène nationale
Direction
Francis Peduzzi

Adresse
173 boulevard Gambetta à Calais

Billetterie
03 21 46 77 00

Site
www.lechannel.org

Courriel
lechannel@lechannel.org

Ça peut se résumer comme ça : *Nous nous sommes tant aimés !* Et en effet...

Nous ne nous en rendions pas compte, sur le moment. Nous vivions bien à plein notre aventure, plongés corps et tripes dans ce défi, dans ce pari d'ivrognes : faire un journal, un vrai, pas un fanzine de collégiens, sans un rond, et le sortir à l'heure précise, nous qui étions une demi-douzaine d'arsouilles sans la moindre formation de journalistes mais tous mordus au ventre par l'ambition de faire quelque chose de très beau, de très intelligent, de très dur, pour leur faire voir, à tous ces cons. Et voilà : le

journal nous avait mangés. Nous n'avions plus de famille, plus de vie en dehors de cette salle-matrice où stagnait à hauteur de respiration un lourd matelas d'ouate jaune nourri par les Pall Mall de Choron et les Gitanes de Gébé. Mais bon, nous l'avions fait. Nous leur avions fait voir. À tous ces cons. [...] Divine surprise ! À peine le premier numéro courait-il par les rues que nous vîmes rappliquer

– papillons ne se trompant pas de flamme – une brassée de dessinateurs inconnus de nous que leur trop haute ambition et leur trop de talent bannissaient de la presse cucul. Cabu, Gébé, Wolinski, Topor, Reiser, Fournier, Willem, Siné... Hélas, pas d'auteurs écrivant. Delfeil de Ton ne devait arriver que plus tard. Alors, bon, je lâchai le dessin, ces génies y suffisaient, et me mis à écrire. [...] Comme prévu, ce fut dur, très dur. L'accueil des lecteurs ne fut pas aussi triomphal qu'on l'attendait. Le démarrage peinait. Et voilà que le Général, le seul, l'unique, casse sa pipe. La semaine précédente, un incendie dans un bal avait causé une foison de morts. Nous titrons sobrement à la une : *Bal tragique à Colombey – 1 mort*. Cela faillit nous tuer. Cela nous mit sur orbite. [...] *Charlie Hebdo* ne connut jamais le succès massif qui l'eût hissé au niveau flatteur de la

Charlie, toute une histoire...

grande presse. Ce n'était d'ailleurs pas le but. Faire le plein des affamés d'autre chose et mordre peu à peu sur la frange récupérable des résignés faute de mieux à la connerie tonitruante, voilà notre ambition. J'estimais, au pif, qu'il y avait en France 200 000 lecteurs potentiels pour nous. Nous en avons conquis 150 000. Ces sommets furent éphémères. [...] Bref, un triste jour vit le dépôt de bilan et l'arrêt de la parution. *Charlie Hebdo* n'était plus. Les lecteurs fidèles – ils étaient beaucoup plus qu'une poignée – pleurèrent, écrivirent, proposèrent une souscription... L'équipe se dispersa, les propositions de

collaboration ne manquèrent pas pour quiconque avait fait partie de la prestigieuse phalange. Nous ne nous perdions pas de vue pour autant, pauvres oisillons tombés du nid natal. Cela dura dix longues années. C'est dans l'été 1992 que Cabu, Philippe Val et Gébé, qui venaient de se séparer de la rédaction de *La Grosse Bertha*, décidèrent de faire revivre *Charlie Hebdo*. Les vieux de la vieille, Wolinski,

Willem, Siné, moi-même... se rallièrent d'enthousiasme. Il n'y manquait que Fournier, mort en 1973, et Reiser, mort en 1983. Des nouveaux venus, et non des moindres, rajeunirent les cadres : Charb, Luz, Tignous, Riss, Honoré, Jul... Val, rédacteur en chef, sut faire régner une discipline et un professionnalisme qui tranchaient avec mes méthodes plutôt anarchiques et improvisatrices. Et voilà ! *Charlie Hebdo* vit, son esprit est toujours mordant, même s'il ne s'exprime plus tout à fait sur le même ton. Je vais vous confier une chose : je déteste lire les préfaces, encore plus les écrire, et j'aurais bien voulu que Val se tape celle-ci. Mais il m'a eu à l'usure. On m'a toujours à l'usure.

François Cavanna, préface de *Les années Charlie, 1969-2004*, éditions Hoëbeke, extraits, septembre 2004

Écrivain, dessinateur et journaliste trouble fête, François Cavanna s'est éteint le mercredi 29 janvier 2014, à l'âge de 90 ans. Il fut la figure de proue d'une génération et d'un journalisme provocateur, subversif et irrévérencieux, cofondateur de *Hara-Kiri* et *Charlie Hebdo*.